

# ARTESHOP BILBAO 2018 PROGRAMAREN OINARRI ARAUTZAILEAK

## **AURKIBIDEA**

<b>1. ZIOEN AZALPENA</b> .....	<b>3. or.</b>
<b>2. XEDEA</b> .....	<b>3. or.</b>
<b>3. PARTE HARTZEN DUTEN SALTEGIEN BETEKIZUNAK</b> .....	<b>3. or.</b>
<b>4. PROIEKTU ARTISTIKOEN SORTZAILEEN BETEKIZUNAK</b> .....	<b>5. or.</b>
<b>5. PROIEKTUAK EGITEKO ETA ERAKUSTEKO DIRU-LAGUNTZAK</b> .....	<b>5. or.</b>
<b>6. PROIEKTUAK EKOIZTEKO DIRUZ LAGUN DAITEZKEEN KONTZEPTUAK</b> .....	<b>6. or.</b>
<b>7. LAGUNTZAK EMATEKO ETA ORDAINTZEKO PROZEDURA</b> .....	<b>6. or.</b>
7.1. Eskabideak aurkeztea.....	6. or.
7.2. Aurkeztu beharreko dokumentazioa.....	7. or.
7.3. Hautaketa-prozesua.....	8. or.
7.4. Parte-hartzaileak parekatzea.....	9. or.
7.5. Laguntzen ordainketa.....	9. or.
<b>8. BETEBEHARRAK,EZ-BETETZEA ETA LAGUNTZAK ITZULTZEA</b> .....	<b>10. or.</b>
8.1. Onuradunen betebeharrak.....	10. or.
8.2. Ez-betetzea eta laguntzak itzultzea.....	11. or.
<b>9. AURREKONTUAREN ESLEIPENA</b> .....	<b>12. or.</b>
<b>10. PROIEKTU LEHIAKETA</b> .....	<b>12. or.</b>
10.1. Kontzeptua.....	12. or.
10.2. Proiektuen hautaketa.....	13. or.
10.3. Sarien zenbatekoak.....	14. or.
<b>11. KONFIDENTZIALTASUNA</b> .....	<b>14. or.</b>
<b>12. PUBLIZITATEA</b> .....	<b>14. or.</b>
<b>13. PROIEKTUEN JABETZA</b> .....	<b>15. or.</b>
<b>14. DATU PERTSONALEN BABESA</b> .....	<b>15. or.</b>
<b>15. HAINBAT BALDINTZA OROKOR</b> .....	<b>15. or.</b>
<b>16. I. ERANSKINA. ARTESHOP BILBAO 2016 PROGRAMAREN EGUTEGIA</b> .....	<b>15. or.</b>

## 1. ZIOEN AZALPENA

Bilbao Ekintza, EPEL erakunde publikoaren bidez eta Euskal Herriko Unibertsitatearen (UPV/EHU) eta Bilbao Arte Fundazioaren laguntzaz, Bilboko Udalak ARTESHOP BILBAO programaren zortzigarren edizioa antolatu du.

ARTESHOP BILBAO programak merkataritza eta arte jardueren arteko sinergia aprobetxatzen du, saltegietan gaitasun sortzailea sustatuta, arte adierazpenerako ohiz kanpoko espazioa sortuta eta erosteko esperientzia aberastuta. Helburu horri helduta, udalerriko merkataritza-establezimenduek ikusgai jarriko dituzte Euskal Herriko Unibertsitateko Arte Ederren Fakultateko ikasleek berariaz egindako artelanak.

Arte Ederren Fakultateko ikasleek Bilbao Arte Fundazioko artisten tutorizazioa daukate, eta, horren bidez, esku-hartzeak gauzatzen lagunduko diete eta horien martxa ona ikuskatuko dute. Halaber, artista-tutore horiek beren esku-hartze artistikoak egiten dituzte hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar)

Saltegien eta Arte Ederren ikasleen arteko lankidetzaren emaitza aintzatesteko, hiru proiektu onenak saritzeko lehiaketa egingo da. Artearen eta merkataritzaren profesionalen osatutako taldeak egindako lanak ebaluatu eta hamar finalistak hautatuko ditu. Amaitzeko, ospe handiko epaimahaiak proiektu irabazleak erabakiko ditu.

Bestalde, herritarren parte-hartzearen laguntzaz, Publikoaren Saria ere emango da.

## 2. XEDEA

Hona hemen ekimenaren helburuak:

- Hiriko merkataritza jarduera babestea, pertsonen erosteko eguneroko esperientziatik harantzago doan zerbaitez gozatzeko ingurune ezberdina eskainita eta ohi ez den bezala haien arreta modu sortzailean deituta.
- Hirian Euskal Herriko Unibertsitateko ikasleen eta Bilbao Arte Fundazioko artisten emaitzak eta lana bistaratzeko leihoa izatea, artearen, lan sortzailearen eta gizartearen arteko bestelako harremanak ezarri gizartearekin zuzenean harremanetan ipintzeko.
- Merkataritza-jardueraren eta jarduera artistikoaren arteko sinergia aprobetxatzea, saltegietan sormen-gaitasuna sustatuz, eta adierazpen artistikoari ezohiko leku bat eskaintzeaz gain, erosteko esperientzia aberastea.

## 3. PARTE HARTZEN DUTEN SALTEGIEN BETEKIZUNAK

ARTESHOP BILBAO programaren zortzigarren edizioan parte hartu nahi duten enpresek honako betekizun hauek bete beharko dituzte:

- a) Merkataritza establezimendua kalean bertan izatea Bilbo udalerrian.
- b) Harekin zerga arloko eskakizunak dituzten administrazio publikoekiko betebeharrak egunean izatea, baita Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak ere. Bilbao Ekintza, EPELk ofizios egiaztatuko du Bilboko Udalarekiko zerga egoera.
- c) Oinarri hauen iraunaldian eratuta egotea eta jarduera ekonomikoa izatea, Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren alta eguna joko dela hasierako datatzat.
- d) Jarduera nagusia honako talde hauetan bildutako Jarduera Ekonomikoen gaineko Zergaren taldeetan eta/edo epigrafeetan adierazitakoetako bat izatea, ahal dela:

#### 64 ZENBAKIKO TALDEA

- 641 ZENBAKIKO TALDEA. Fruten, barazkien, ortuarien eta tuberkuluen txikizkako merkataritza.
- 642 ZENBAKIKO TALDEA. Okelen eta erraien, prestatutako okel produktuen eta deribatuen, arrautzen, hegaztien, abeletzeko untzien, ehizakien eta horien deribatuen txikizkako merkataritza.
- 643 ZENBAKIKO TALDEA. Arrainen eta arrantzako eta akuikulturako bestelako produktuen eta barraskiloen txikizkako merkataritza.
- 644 ZENBAKIKO TALDEA. Ogiaren, pastelen, gozokien eta antzekoen eta esnearen eta esnekien txikizkako merkataritza.
- 645 ZENBAKIKO TALDEA. Ardoen eta mota guztietako edarien txikizkako merkataritza.
- 646 ZENBAKIKO TALDEA. Tabako lanen eta erretzaileen gaien txikizkako merkataritza.
- 647 ZENBAKIKO TALDEA. Elikagaien eta edari orokorren txikizkako merkataritza.

#### 65 ZENBAKIKO TALDEA

- 651 ZENBAKIKO TALDEA. Ehunen, jantzien, oinetakoen eta larruzko jantzien txikizkako merkataritza.
- 652 ZENBAKIKO TALDEA. Sendagaien eta produktu farmazeutikoen txikizkako merkataritza; drogeria, garbiketa, lurringintza eta kosmetikako mota guztietako gaien eta produktu kimiko orokorren txikizkako merkataritza; eta belar-dendetako belarren eta landareen merkataritza.
- 653 ZENBAKIKO TALDEA. Etxebizitzako eta eraikuntzako ekipamendurako gaien txikizkako merkataritza.
- 654 ZENBAKIKO TALDEA. Lurreko ibilgailuen, aireontzien, itsasontzien eta ordezteko makinen, osagarrien eta piezen txikizkako merkataritza.
- 656 ZENBAKIKO TALDEA. Ondasun erabilien (adibidez, altzariak, jantziak eta etxean erabiltzeko ohiko tresnak) txikizkako merkataritza.
- 657 ZENBAKIKO TALDEA. Musika-tresna orokorren eta horien osagarrien txikizkako merkataritza.
- 659 ZENBAKIKO TALDEA. Txikizkako bestelako merkataritza.

#### 69 ZENBAKIKO TALDEA

- 691 ZENBAKIKO TALDEA. Etxerako gailu elektrikoak, ibilgailuen eta bestelako kontsumo ondasunen konponketa.
- Beste atal batzuetan adierazi gabeko bestelako konponketak.

#### 75 ZENBAKIKO TALDEA

- 755. ZENBAKIKO TALDEA. Bidaia-agentziak

#### 94 ZENBAKIKO TALDEA

- 944 ZENBAKIKO TALDEA. Naturopatia eta akupuntura zerbitzuak eta bestelako zerbitzu parasanitarioak, lanbide jardueraz gain, produktua saltzeko jardura duten eta hori merkataritzat jotzen diren epigrafeetako batean duten kasuak izan ezik.

- 945 ZENBAKIKO TALDEA. Albaitaritza kontsultak eta klinikak, lanbide jardueraz gain, produktua saltzeko jarduera duten eta hori merkatarizatatzat jotzen diren epigrafeetako batean duten kasuak izan ezik.

#### 97 ZENBAKIKO TALDEA

- 971 ZENBAKIKO TALDEA. Garbitegiak, tindategiak eta antzeko zerbitzuak.
- 972 ZENBAKIKO TALDEA. Ile-apaindegiak eta edertasun etxeak.
- 973 ZENBAKIKO TALDEA. Argazkigintza zerbitzuak, argazki makina automatikoak eta fotokopia zerbitzuak.

Salbuespen gisa, beste talde eta/edo epigrafe batzuetan agertzen diren enpresek parte hartu ahalko dute, baldin eta BILBAO EKINTZAK uste badu horien ezaugarriak eta jarduera bat datozela Arteshop programaren izaera eta helburuekin.

Programa honetan parte hartzea izen sozialaren arabera egingo da, hau da, ezin izango da aurkeztu identifikazio fiskaleko zenbaki bera partekatzen duen establezimendu edo saltegi bat baino gehiago. Zirkunstantzia hori agertzen duen establezimendu edo saltegi bat baino gehiago aurkezten bada, hori eskatzeko orduan lehenengoa izan denak baino ez du parte hartuko programan.

#### **4. PROIEKTU ARTISTIKOEN SORTZAILEEN BETEKIZUNAK**

Saltegiatarako proiektu artistikoen sorkuntzan parte hartzeko baita hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar) beharrezkoa da jatorriaren arabera betekizunetako bat betetzea:

- EHUko Arte Ederren Fakultatean matrikulatutako ikaslea izatea
- Bilbao Arte Fundazioko kide den artista izatea

Ikasleek 4 lagunek, gehienez, osatutako talde gisa aurkeztu ahalko dute beren burua.

Artista-tutoreek 4 lagunek, gehienez, osatutako talde gisa aurkeztu ahalko dute beren burua.

#### **5. PROIEKTUAK EGITEKO ETA ERAKUSTEKO DIRU-LAGUNTZAK**

##### Proiektuak egin eta erakutsi

- Arte Ederren Fakultateko ikasleek **150 €**-ko diru-kopurua kudeatuko dute, saltegiek jasoko dituzten obrak ekoizteko gastu gisa (diseinua, ekoizpena eta muntaketa). Programa hasieran diru-sartze bat egingo da.

Muga ekonomiko horrek ez du eragotziko hori erabakitzen duten saltegiek proiektuan inbertsio handiagoak egitea.

- Arte Ederretako ikasleek, halaber, **250 euroko zenbatekoa** jasoko dute proiektua garatzeagatik, ikasleak obraren egikaritze materiala burutzeko benetan egindako lanei dagokiena. Ordainketa hori programa amaitzean egingo da.

- Artista-tutoreek, halaber, **600 euroko zenbatekoa** jasoko dute proiektua garatzeagatik, artistak obraren egikaritze materiala burutzeko benetan egindako lanei dagokiena.
- Artista-tutoreek **1.000 euro** jasoko dituzte, programa garatzean Arte Ederren ikasleen proiektuen tutore lanak egiteagatik. Proiektuaren garapenak honako eginkizun hauek barne hartzen ditu:
  - Lanaren ikuskapena, orientazioa eta jarraipena: epeak, lanaren kalitatea, egokitasuna / saltokian ikaslea aurkeztea / Proiektua Onesteko Erabakia sinatzea / espazio publikoa erabiltzeko baimena behar duten proiektuen berri ematea.
  - Saltokien eta Bilbao Ekintzaren arteko bitartekari lanak egitea: Bilbao Ekintzarekin jarraipen-bilerak egitea / ideia desberdinak izatekotan saltokiekin biltzea / saltokiekin zein ikasleekin edozein intzidentzia egonez Bilbao Ekintzari horren berri ematea.
  - Beren tutoretza jasotzen duten ikasleek egindako proiektuen Arteshop lehiaketarako aurrehautaketa.
  - Ikasleek sortutako dokumentazioa kudeatzea (hitzarmenak, fakturak...).

## 6. PROIEKTUAK EKOIZTEKO DIRUZ LAGUN DAITEZKEEN KONTZEPTUAK

Proiektuak ekoizteko laguntza ekonomikoak horien diseinuari, garapenari eta muntaketari beren-beregi lotutako gastuak diruz laguntzeko dira.

Honako hauek joko dira diruz lagun daitekeen gastutzat:

- a) Ekoizpen artistikoa egiteko materialen eta tresnen gastuak.
- b) Ekoizpen artistikoaren materialak edo elementuak tailerretatik merkataritza establezimendura garraiatzeko gastuak.
- c) Ekoizpenen muntaketatik ondorioztatutako gastuak.

Material ez-suntsikorraren ondoriozko gastu guztiak diru-laguntza jaso dezaketen kontzeptu guztietatik kanpo geratuko dira.

## 7. LAGUNTZAK EMATEKO ETA ORDAINTZEKO PROZEDURA

### 7.1. Eskabideak aurkeztea

#### Saltegiak

Eremu guztiak behar bezala bete eta derrigorrezko dokumentazioa erantsi ondoren, eskabideak Bilbao Ekintzako Enpresa-sustapenaren arloan (**Merkataritza Sailan**) aurkeztu beharko dira, *2018eko otsailaren 15tik aurrera*, honako bulego hauetan: K/ Nafarroa 5, 3.a (Tel.zk.: 94 420 53 30/ 94 420 54 06). Eskabideak aurkezteko azken eguna *2018eko martxoaren 15ra* izango da. Eskabideak hartzeko ordutegia 9:00etatik 14:00etara bitartekoa da.

Halaber, posta elektronikoz ere aurkeztu ahalko da, derrigorrezko dokumentazioa honako helbide honetara bidalita: [comercio@bilbaoekintza.bilbao.net](mailto:comercio@bilbaoekintza.bilbao.net)

Saltegiak hori aurkeztu izana egiaztatzen duen frogagiria eskuratu ahalko dute. Posta elektronikoz aurkeztuz gero, egiaztapena formatu horretan bertan eskainiko da.

Ez da onartuko eskatutako dokumentuetako baten bat ez duen eskabiderik. Gehienez ere, 75 saltokik hartu ahal izango dute parte, eta, betiere, Arte Ederretako hautatutako ikasleen kopurua bera baldin bada. Parte hartzen duten saltegien kopurua gehienez 75 izango denez, lehenengo 75 eskabideak eman ondoren aurkezten diren saltegiak erreserban geratuko dira, proiektuak diseinatzeko eta gauzatzeko aldia hasi baino lehen saltegi batzuk programatik irtetzen badira horiek sartzeko.

### Ikasleak

Eremu guztiak behar bezala bete eta derrigorrezko dokumentazioa erantsi ondoren, eskabideak **Euskal Herriko Unibertsitateko Arte Ederren Fakultateko Idazkaritzan** aurkeztu beharko dira, *2018eko otsailaren 15tik aurrera*. Eskabideak aurkezteko azken eguna *2018eko martxoaren 2ra* izango da.

Ikasleek banaka edo beste ikasle batzuekin batera parte hartu ahalko dute proiektuan, parte hartzeko eskabidean adierazten denaren arabera.

### Artistak

Eremu guztiak behar bezala bete eta derrigorrezko dokumentazioa erantsi ondoren, eskabideak **Bilbao Arte Fundazioko Idazkaritzan** aurkeztu beharko dira, *2018eko otsailaren 7etik aurrera*. Eskabideak aurkezteko azken eguna *2018eko martxoaren 5era* izango da.

## **7.2. Aurkeztu beharreko dokumentazioa**

### Saltegiak

- ARTESHOP BILBAO 2018 programan parte hartzeko eskabide-fitxa.
- Ordezkapen-ahalordearen eta IFZren kopia (enpresak).
- NANaren kopia (pertsone fisikoak).
- Zerga-betebeharren ordainketa egunean izateari buruzko ziurtagiria.
- Gizarte Segurantzako kuoten ordainketa egunean izateari buruzko ziurtagiria.
- JEZko altaren kopia.

### Ikasleak

- ARTESHOP BILBAO 2018 programan parte hartzeko eskabide-fitxa.
- Banku-datuen fit
- NANaren kopia.
- Txostena (paperean edo pdf-n), gehienez 10 orrikoa. Curriculum laburra eta 10 irudi, gehienez, dituen portfolioa barne hartuko ditu.

### Artista-tutoreak

- ARTESHOP BILBAO 2018 programan parte hartzeko eskabide-fitxa.
- NANaren kopia

- Banku-datuen fitxa.
- Zerga-zorren ordainketa egunean izatea egiaztatzen duen agiria.
- Gizarte segurantzaren kuoten ordainketa egunean izatea egiaztatzen duen agiria.
- Curriculuma.
- Hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar) esku hartzeko proiektua.

### **7.3. Hautaketa-prozesua:**

#### **Saltegien hautaketa**

Bilbao Ekintza EPEL parte hartzen duten saltegiak hautatzeaz arduratuko da. Horretarako, jarraitu beharreko irizpidea oinarri hauetan adierazitako tokian eskabideak aurkezteko ordena izango da.

Gehienez, 75 saltegiak parte hartu ahalko dute. Oinarri hauetako 7.2 idatz-zatian adierazitako dokumentazio osoa ematen duten lehenengo saltegiak, hautatutakoak izango dira.

Ez da onartuko eskatutako dokumentuetako baten bat ez duen eskabiderik.

Saltegiari hautatu dela jakinarazi ondoren, horrek 50,00 €-ko diru-sarrera egin beharko du Bilbao Ekintza, EPELek adierazten dion kontu-zenbakian, 5 laneguneko epean.

#### **Ikasleen hautaketa**

Euskal Herriko Unibertsitateak ikasleen hautaketa egingo du, objektibotasuna, berdintasuna eta bereizkeriarik eza bermatzen dituzten irizpideei jarraituz. Ikasleak hautatu ondoren, UPV-EHUK ikasleen zerrenda bidaliko dio Bilbao Ekintzari. 75 hautagaitzari hautatuko dira, gehienez.

#### **Artista-tutoreen hautaketa**

Bilbao Arte Fundazioak artisten hautaketa egingo du, objektibotasuna, berdintasuna eta bereizkeriarik eza bermatzen dituzten irizpideei jarraituz. Artistak hautatu ondoren, Bilbao Arte Fundazioak artisten datuak bidaliko dizkio Bilbao Ekintzari. Tutorizazioa gauzatzeko eta hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar) esku hartzeko 10 hautagaitzari hautatuko dira, gehienez.

#### **Parte-hartzaileen behin betiko kopurua**

ARTESHOP BILBAO 2018 programak saltegien eta ikasleen kopuru berdinak lotzen ditu. Ezarritako hautaketa sistema aplikatuta, baliteke kategoria horietako baten batean onartutako kandidaturen kopurua ezarritako gehienekoa baino txikiagoa izatea; kasu horretan, bi taldeetako bakoitzeko parte-hartzaileen azken kopurua kide gutxien biltzen dituen kategorian onartutako eskabideen kopuruak zehaztuko du.

Nolanahi ere, parte-hartzaileen gehieneko kopuruak ezin izango du gainditu 6.3 idatz-zatian onuradunentzat ezarritakoa.



#### **7.4. Parte-hartzaileak parekatzea**

2018eko martxoaren 26an egindako parekatzeak ezagutuko dira.

##### **Saltegia eta ikaslea parekatzea**

Saltegiak eta ikasleak parekatzeko, saltegiak eta ikasleak parte hartzeko eskabideak aurkeztu diren ordenari jarraituz egingo da.

##### **Artista-tutorea eta saltegia parekatzea**

Artista-tutoreak eta saltegiak parekatzeko, parte hartzen duten saltegien arteko hurbiltasun geografikoa hartuko da kontuan, proiektuen jarraipen lanak errazteko asmoz.

Proiektuetarako eta tutoreentzat aurreikusitako kopuruak 75 eta 10, hurrenez hurren, izateak, suposatuz gehieneko parte-hartzaile kopurua bi kategorietako iristean, artista-tutoreen erdiak zortzi proiektu zuzentzea eta ez zazpi, gainerakoak bezala, dakar. Gaiari buruzko azken erabakia Bilbao Arte Fundazioak hartuko du.

#### **7.5. Laguntzen ordainketa**

##### **Ekoizpen gastuak**

Bilbao Ekintzak diru-sarrera egingo dio ikasleari ekoizpen gastuei dagokien zenbatekoan, proiektuak diseinatzeko eta gauzatzeko aldia abiarazten den unean. Ordainketa **150 €**-koa izango da.

Ondoren, ikasleak gastuen egiaztapena aurkeztuko du, horien fakturekin eta ordainagiriekin batera.

Fakturek proiektuak diseinatzeko eta gauzatzeko alditik horiek muntatzen amaitzeko azken egunera bitarteko bidalketa-eguna izango dute. Hau da, *2018eko apirilaren 1tik ekainaren 18ra*,

Proiektuko kobrantza eskaera bakarra aurkeztu ahalko da, eta horretan egokitzen jotzen diren fakturak gehituko dira.

Laguntza ikaslearen/artistaren fitxan adierazitako bankuko kontuan ordainduko da.

Bilbao Ekintzak oinarri hauetan adierazitako betekizunak betetzen ez dituzten edo diruz lagun daitekeen kontzeptuarekin bat ez datozen fakturak ordaintzea ukatu ahalko du.

Kobrantza eskaera aurkezteko epea *2018eko ekainaren 30ean* amaituko da.

#### **Proiektuak garatzeko, tutorizazioa egiteko eta proiektu finalistak hautatzeko ordainketa**

##### **Ikasleak**

Ikasleei **250,00** euroko diru-sarrera ordainduko zaie proiektuaren garapenagatik, programa amaitzen denean. *2018eko ekainaren 30ean* amaitzea aurreikusi da.

Ekoizpen gastuak ezarritako 150 euroko diru-kopurutik beherakoak badira, gainerako diru-kopurua proiektua garatzeko emandako laguntza ekonomikoaren zenbateko osotik kenduko da.

Ordainketa ikasleak aurkeztutako banku-datuen fitxan adierazitako kontu-zenbakian egingo da.

### **Artista-tutoreak**

Artistei 1.000,00 euroko diru-sarrera (proiektuen tutorizazio lana ordainduko zaizkie, programa amaitzen denean. *2018eko ekainaren 30ean* amaitzea aurreikusi da.

600,00 euroko diru-sarrera (Erriberako merkatuko edo Turismo Bulego berriko esku-hartzea) bi zatikitan egingo da, programaren hasieran 300€-eko lehena eta amaitzerako beste 300€-eko bigarrena. Amaiera *2018eko ekainaren 30ean* amaitzea aurreikusi da

Ordainketa artistak aurkeztutako banku-datuen fitxan adierazitako kontu-zenbakian egingo da.

### **Taldeentzako ordainketa**

Taldea aurkeztutako proiektuei dagokienez, laguntza ekonomikoak parte hartzeko eskabidean adierazitako kontu-zenbakian ordainduko dira. Bilbao Ekintzak bere burua salbuetsi du taldeko kideen harremanetik ondorioztatutako edozein erantzukizunetatik, ekoizpen gastuengatik zein proiektuaren garapenagatik laguntza ekonomikoa ordaindu ondoren.

## **8. BETEBEHARRAK, EZ-BETETZEA ETA LAGUNTZAK ITZULTZEA**

### **8.1. Onuradunen betebeharrak**

#### **Saltegiak**

- Proiektua diseinatzeko eta garatzeko, artistarekin batera lan egiteko gogo ona izatea.
- Ekoizpen artistikoa kanpainarako ezarritako aldian eta horretarako egingo den lehiaketaren aldian erakustea. Lehiaketarako aurreikusitako datak *2018eko ekainaren 4etik 17era* bitartekoak dira.
- Programaren esparruan garatzen diren prestakuntza-saioetan edo tutoretzetan parte hartzea.
- Kanpaina hedatzea.
- Lehiaketaren sariak finantzatzeko kuota ekonomikoa ordaintzea.
- Erantzukizun zibileko aseguria izatea, bere instalazioetan proiektuak erakustetik ondorioztatutako arriskuak estaltzen dituena.

#### **Ikasleak**

- Esku-hartzeak diseinatu, ekoiztu, muntatu eta desmuntatzea.
- Saltegiarekin eta esleitutako tutorearekin batera lan egiteko gogo ona izatea.

- Programaren esparruan garatzen diren prestakuntza-saio edo tutoretza guztietan parte hartzea.
- Programako fase bakoitzerako aurrez ikusitako epeekin betetzea

### **Artista-tutoreak**

- Euskal Herriko Unibertsitateko ikasleen esku-hartzeen diseinua, ekoizpena, muntaketa eta desmuntaketa tutorizatzea.
- Bilbao Ekintzako arduradunei saltegieta esku-hartzeen garapenaren berri ematea.
- Programa antolatzeko eta jarraitzeko bileretara joatea.
- Erakusketa-eremuetan egindako esku-hartzearen diseinua, produkzioa, muntaketa eta desmuntaketa (Erriberako merkata, Bilbao Turismoko bulegoa).
- Tutoretza jaso duten proiektuen memoria teknikoa.

Tutoreak, saltegiak eta ikasleak, gertaeraren erakunde antolatzailea den aldetik, Bilbao Ekintzak eskatzen duen informazio osoa eman beharko diote.

Halaber, proiektuaren garapenean eta programa honetan parte hartzea ahalbidetu dieten baldintzetan egondako edozein aldaketaren berri eman beharko diote Bilbao Ekintzari unean-uean.

Proiektuen gaia eta edukia libreak izango dira. Hala ere, Bilbao Ekintzak hirugarren pertsonen ohorearen aurka doazen edukiak barne hartzen dituzten proiektuak baztertu ahal izango ditu, bai eta gizartearen gaitzespena eragin dezaketenak, ordena publikoaren kontrakoak direnak edo legearen barruan ez daudenak. Horrez gain, eragindako arloaren arabera indarrean dagoen araudia errespetatuz lortutakoak izan beharko dira.

## **8.2. Ez-betetzea eta laguntzak itzultzea**

### **Saltegiak**

Saltegiak programa honetako oinarriek zehazten dituzten betekizunak eta betebeharrak ez betetzea horiek programatik baztertzeko arrazoia izango da.

### **Ikasleak**

Ikasleak ekoizpen fasean zein esku-hartzearen muntaketa fasean ez betetzeak programatik baztertzeko ekarriko du, kobratu gabe zeuden laguntza ekonomikoak jasotzeko eskubidea galduta eta jasotako laguntza ekonomikoak itzuli beharra sortuta.

Erabaki hori Bilbao Ekintzako Zuzendaritzaren ebazpenaren bidez adieraziko da. Ebazpen horren aurretik, erakundeko zerbitzu teknikoek gaiari buruzko txostena egingo dute.

### **Artista-tutoreak**

Tutoreak esleitutako ikasleen esku-hartzearen ikuskapena ez betetzeak programatik baztertzeko ekarriko du, laguntza ekonomikoak jasotzeko eskubidea galduta.

Halaber, hautatutako eremuetan (Erriberako merkatuan, Plaza Biribilean dagoen Turismo Bulego berrian, eta abar) ekoizpen fasean zein esku-hartzearen muntaketa fasean ez betetzeari dagokionez, artistak kobratu gabe zeuden laguntza ekonomikoak jasotzeko eskubidea galduko du, eta jasotako laguntza ekonomikoak itzuli beharra sortuko da.

Erabaki hori Bilbao Ekintzako Zuzendaritzaren ebazpenaren bidez adieraziko da. Ebazpen horren aurretik, erakundeko zerbitzu teknikoek gaiari buruzko txostena egingo dute.

## 9. AURREKONTUAREN ESLEIPENA:

Bilbao Ekintzak honako diru-kopuru hauek erabiliko ditu laguntza ekonomikoetarako:

Proiektua saltegitan ekoiztea:	15.000,00 €
Ikasleek proiektua garatzea:	15.000,00 €
Artista-tutoreen tutoriazioa:	10.000,00 €
Artista-tutoreek proiektua Erriberako merkatuan/Turismo Bulegoan ekoiztea:	3.000,00 €
Artista-tutoreek proiektua garatzea:	3.000,00 €

## 10. PROIEKTU LEHIAKETA

### 10.1. Kontzeptua

Lehiaketa egingo da, eta bertan Euskal Herriko Unibertsitateko ikasleek egindako 3 proiektu onenak sarituko dira. Halaber, finalistak diren lehenengo hamar proiektuei aintzatespen publikoa egingo zaie, eta hiru irabazleak bereziki nabarmenduko dira. Aintzatespen horrek saltegi eta ikasle irabazleentzako proiektzio soziala eta mediatikoa ekarriko du.

Halaber, artista/tutoreek parte hartuko dute ere lehiaketa baten desberdinean haien proiektuekin.

Azkenik, Programak irauten duen bitartean herritarren parte-hartzea sustatu nahian, herritarrei Jendearen Saria emateko bozketan parte hartzeko gonbitea luzatu nahi zaie, Arte Ederren ikasleen proiektua erakutsi duen saltegitako bat aukeratuz.

Hauek dira, besteak beste, lehiaketa honen helburuak:

- Jendeak Arte Ederren ikasleek egindako lana aintzatestea.
- Herritarren parte-hartzea sustatzea.
- Ikasleen proiektuak eta parte hartzen duten dendak bistaratzea webgunearen bitartez.
- Proiektua ezagutzera ematea ARTESHOP BILBAOren webgunearen eta sare sozialen bitartez.

## **10.2. Proiektuen hautaketa**

Parte hartzen duten proiektuetatik saltegitan hamar onenak hautatuko dira, hiru irabazleak hautatuko dituen epaimahaiaren lana errazteko asmoz. Programa sustatu duten hiru erakundeetako ordezkariak eta tutoreak osatutako taldeak hori egingo du, kanpaina garatzen den bitartean.

Beste aldetik, epaimahai batek, kultura eta merkataritzako adituek eta pertsona ospetsuek osatuta, bai hiru proiektu irabazleak bai artista/tutorearen proiektu onena aukeratuko du

Proiektuak ebaluatzeko honako irizpide hauek hartuko dira aintzat, 100 punturen gainean, guztira, horietako bakoitzak duen berariazko pisua kontuan hartuta:

Ikasleen proiektuak aukeratzeko irizpideak:

- Ekoizpenen kalitate artistikoa: 50 puntu.
- Negozioaren ezaugarrietara eta eskainitako produktura/zerbitzura egokitzea: 30 puntu.
- Obraren kostuaren eta eraginaren arteko erlazioa: 10 puntu.
- Obra ekoizteko orduan, ikasleak zein neurritan gehitu dituen saltegitako elementuak: 10 puntu.

Artisteen proiektua aukeratzeko irizpideak:

- Ekoizpenen kalitate artistikoa: 50 puntu
- Obraren eragina eta esku hartutako espazioarekin elkarrekintza. 25 puntu
- Aukeratutako espazio publikoari eta horren izaerari lotutako erreferentzien erabilera. 25 puntu

## **Jendearen Saria**

Jendearen sariaren proiektu irabazlea hautatzeko, bozketak telefonoz egingo dira, parte hartzen duen saltoki bakoitzari telefono-zenbaki bat esleitu ostean. Esleitutako telefono-zenbakietara egindako deiak doakoak dira, eta egiten den identifikazio-zenbakiaren arabera erregistratzen da botoa. Zentzu horretan, boto bakarra erregistratuko da identifikazio-zenbaki bakoitzeko, eta, zenbaki beretik dei bat baino gehiago egingo balitz, epean emandako azken botoa zenbatuko litzateke.

Emandako boto guztiak zenbatu ostean, Jendearen Saria irabazi duen saltegia zein den erabakiko da.

Deiak 2018eko ekainaren 4tik 13era izango dira

### **10.3. Sarien zenbatekoak**

Epaimahaiak hiru sari emango dizkie hiru proiektu onenak egiten dituzten ikasleei. Hona hemen sarien zenbatekoa:

- Lehenengo saria: 1.200,00 €
- Bigarren saria: 900,00 €
- Hirugarren saria: 600,00 €

Jendearen Saria herritarren parte-hartzeari esker emango da; onuraduna obra egin duen Arte Ederretako ikaslea izango da eta zenbatekoa hauxe izango da:

- Jendearen Saria: 450€

Horrenbestez, emandako sariaren aintzatespen bat jasoko dute saltoki irabazleek, saltokian erakutsi ahal izango dutena.

Bestalde, inplikazioagatik, beste aintzatespen bat gehiago emango zaie epaimahaiak hautatutako hiru saltoki irabazleei, hau da, Arteshop ekimenaren hurrengo deialdian zuzenean parte hartu ahal izango dute (doan).

Bestalde, epaimahaiak sari bat emango dio esku-hartze onena egin duen artistari. Hauxe izango da sariaren zenbatekoa:

- Esku-hartze artistiko onenari saria: 1500 euro; zenbateko horren % 50 materialen, tailerren eta Bilbao Arte zerbitzuen bidez ordainduko da.

### **11.KONFIDENTZIALTASUNA**

Programaren esparruan sortutako informazioa ez da erabiliko haren eremuko helburua ez den beste baterako. Horrela, datu pertsonalen zein enpresa datuen konfidentzialtasuna bermatuko da, oinarri hauetan adierazten diren publizitate arloko gaitasunei kalterik egin gabe.

### **12. PUBLIZITATEA**

Bilbao Ekintza, EPELk programa honen onuradunen (saltegiak zein ikasleak eta artistak) zerrenda argitaratuko du bere iragarki taulan.

Bilbao Ekintzak programa honetan parte hartzen duten proiektuak hedatu ahalko ditu, komenigarritzat jotzen dituen baliabideen (testuak, argazkiak, bideoak eta abar) bidez eta bidezko euskarriak (komunikabideak, gune birtualak, sare sozialak eta abar) erabilia.

Programan parte hartze hutsez bai saltegiek bai ikasleek eta artistek beren ekimenak komunikabideetan hedatzen laguntzeko prest daudela bermatzen dute, elkarrizketen, artikuluen, erreportajeen eta abarren bidez, Bilbao Ekintzaren koordinazio eta kudeaketapean.

### 13. PROIEKTUEN JABETZA

Egindako proiektuen jabetza intelektual eta materiala ikasle eta artistaena izango da, proiektuaren garapenean erakusten den saltokiak edo eremuak nolabaiteko ekarpen ekonomiko zein materiala bat egin badu ere.

Kanpaina amaitzearekin batera ARTESHOP BILBAO programa amaitu eta gero, saltegiak eta ikasleak egin ditzaketan akordioak Bilbao Ekintzaren partaidetzarik gabe gauzatuko dira. Hori dela eta, arlo horretako edozein erantzukizunetatik salbuetsita egongo da.

Era berean, programa amaitu ondoren eta saltegiarekin akordiorik lortu ezean, ikasleak proiektua kendu beharko du aste bateko gehieneko epean. Hori kentzen ez badu, saltegiak berak egin ahalko du, baina ikasleak hori kentzetik ondorioztatzen diren gastu guztiak ordaindu beharko ditu.

### 14. DATU PERTSONALEN BABESA.

1999ko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan xedatzen denaren arabera, Bilbao Ekintzak hau jakinarazten du: Programa honetan parte hartzeko dokumentazioan adierazitako datu pertsonalak fitxategi batean gordeko dira eta fitxategi hori Bilbao Ekintza, E.P.E.L. sozietatearen (Nafarroa kalea 5, 48001 Bilbo) titulartasunekoak izango da eta eskaintzen dituen zerbitzuak kudeatzeko erabiliko ditu. Horrez gain, datuen segurtasun osoa ziurtatzeko beharrezkoak diren segurtasun-neurriak betetzen ditu eta baimena ematen du bere datuak aholkularitza, organismo publiko, fundazio, elkarte edo finantza-erakundeei lagatzeko. DBLOK berariaz aitortzen dituen datuak eskuratu, zuzendu, ezeztatu eta aurka egiteko eskubideak gauzatu ahal izango dira. Horretarako, Bilbao Ekintzari idatzi bat bidaliko zaio.

### 15. HAINBAT BALDINTZA OROKOR.

Bilbao Ekintzak egoera zalantzarrietan Oinarri hauek interpretatzeko eskubidea erreserbatuta du, eta bere erabakiak behin betikoak izango dira.

Ezinbestean edo lege-aginduz, lehiaketa hau bertan behera utzi edo eten egin behar bada, Programa honetan parte hartzeak parte-hartzaileak Oinarriak osorik onartzen dituela esan nahi du.

### 16. I. ERANSKINA. ARTESHOP 2018 PROGRAMAREN EGUTEGIA

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| - Otsailaren 7 – martxoaren 5ra:   | Artista-tutoreek izena emateko aldia.        |
| - Otsailaren 15 – martxoaren 2ra:  | Ikasleak izena emateko aldia.                |
| - Otsailaren 15 – martxoaren 15ra: | Saltegiak izena emateko aldia.               |
| - Martxoaren 5a – martxoaren 26a:  | Saltegiak, artistak eta ikasleak parekatzea. |
| - Apirilaren 1a – maiatzaren 27a:  | Obren diseinua eta ekoizpena.                |
| - Maiatzaren 28a- ekainaren 2a:    | Ekoizpenen muntaketa.                        |
| - Ekainaren 4a – 17a:              | ARTESHOP 2018.                               |